

**Dies ist eine unverbindliche Darstellung der eForms-formatierten Bekanntmachung.**

**Die Darstellung beruht auf der verwendeten eForms-Version *eforms-de-2.1***

## **1 Beschaffer**

### **1.1 Beschaffer**

**Offizielle Bezeichnung:** Jenaer Bäder und Freizeit GmbH

**Art des öffentlichen Auftraggebers:** *Öffentliches Unternehmen*

**Haupttätigkeiten des öffentlichen Auftraggebers:** *Freizeit, Sport, Kultur und Religion*

## **2 Verfahren**

### **2.1 Verfahren**

**Titel:** Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 16: Badetechnische Anlagen

**Beschreibung:** Die Jenaer Bäder u. Freizeit GmbH beabsichtigt das Freizeitbad GalaxSea am Standort Rudolstädter Straße 37 in 07745 Jena umfassend zu modernisieren und insbesondere energetisch zu sanieren. Im Zuge der energetischen Sanierung sollen die ungedämmten Rutschen durch eine neue Anlage ersetzt, das Außenbecken umgebaut und eingehaust und das ehemalige Sportbecken klimatisch vom Kinder- und Erlebnisbereich getrennt werden. Ebenso sollen die Wasserflächen reduziert, die unterschiedlichen Wasserkreisläufe voneinander getrennt und die Innen- und Außensauna modernisiert werden. Die barrierefreie Zugänglichkeit des Freizeitbades soll durch zwei Aufzüge gewährleistet werden. Der Wellnessbereich im Obergeschoss soll als Personalbereich mit Umkleiden, Duschen, Aufenthaltsraum sowie Büroarbeitsplätzen umgebaut werden. Der neue Personalbereich soll aktuelle Arbeitsplatzvorgaben erfüllen und den Mitarbeitenden zeitgemäße Arbeitsbedingungen ermöglichen. Das ehemalige Schwimm- und Lehrschwimmbecken wird zu Sprung-/Tauchbecken und zum neuen Kinderbereich mit Spraypark und Trockenspielplatz umgeplant. Das ehemalige Kinderplanschbecken wird mit geringerer Wasserfläche mit unterschiedlichen Wassertiefen umgebaut. Die Gebäudetechnik soll erneuert, erweitert und den geänderten Bedürfnissen des Bades angepasst werden.

**Kennung des Verfahrens:** 6238a8ce-2ab9-4e61-a6bb-aafbea699f38

**Verfahrensart:** *Offenes Verfahren*

**Beschleunigtes Verfahren:** nein

#### **2.1.1 Zweck**

**Art des Auftrags:** *Bauleistungen*

**Hauptklassifizierungscode (cpv):** 45212212 *Bauarbeiten für Schwimmbäder*

**2.1.2 Erfüllungsort**

**NUTS-3-Code:** *Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)*

**Land:** *Deutschland*

**2.1.4 Allgemeine Informationen**

**Rechtsgrundlage:**

*Richtlinie 2014/24/EU*

*vob-a-eu -*

**2.1.6 Ausschlussgründe**

**Quellen der Ausschlussgründe:** *Bekanntmachung*

*Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung:*

*Betrug oder Subventionsbetrug:*

*Bildung krimineller Vereinigungen:*

*Bildung terroristischer Vereinigungen:*

*Einstellung der beruflichen Tätigkeit:*

*Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:*

*Insolvenz:*

*Interessenkonflikt:*

*Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags:*

*Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung:*

*Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren:*

*Schwere Verfehlung:*

*Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens:*

*Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:*

*Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:*

*Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:*

*Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen:*

*Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben:*

*Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen:*

*Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung:*

## 5.1 Interne Referenz-ID Los: LOT-0000

**Titel:** Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 16: Badetechnische Anlagen

**Beschreibung:** Wasserfläche Gesamt: ca.700 m<sup>2</sup>  
Umwälzleistung Gesamt: ca. 970m<sup>3</sup>/h  
Austausch Filtermaterial für 9 Stück Filter D=1,0m-3,0m  
1 Stück Spülwasseraufbereitung Typ 1  
8 Stück Wärmetauscher  
20 Stück Pumpen  
350m Rohrleitungen PVC DN 25-50  
250m Rohrleitungen PE  
Chlorgasraum mit 7 Stück Chlorgasflaschen  
Dosiertechnik: pH und Flockungsmitteldosierung,

**Interne Kennung:** VOB/A-EU/E/01-16/26

### 5.1.1 Zweck

**Art des Auftrags:** *Bauleistungen*

**Hauptklassifizierungscode (cpv):** 45212212 *Bauarbeiten für Schwimmbäder*

**Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv):** 45252120 *Bau von Wasseraufbereitungsanlagen*

**Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv):** 45252127 *Bau von Abwasserbehandlungsanlagen*

**Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv):** 45231110 *Rohrverlegearbeiten*

**Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv):** 44610000 *Tanks, Sammelbehälter, Container und Druckbehälter*

**Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv):** 42120000 *Pumpen und Kompressoren*

**Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv):** 42122230 *Dosierpumpen*

### 5.1.2 Erfüllungsort

**NUTS-3-Code:** *Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)*

**Land:** *Deutschland*

**Zusätzliche Angaben zum Erfüllungsort:**

### 5.1.3 Geschätzte Dauer

**Datum des Beginns:** 15/09/2026

**Enddatum der Laufzeit:** 24/09/2027

### 5.1.6 Allgemeine Informationen

**Vorbehaltene Teilnahme:** *Teilnahme ist nicht vorbehalten.*

*Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert*

**Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

**EU-Mittel — Programm:** *Europäischer Fonds für regionale Entwicklung*

(EFRE) (2021/2027)

**Kennung der EU-Mittel:** Energieeffizienzsteigerung in öffentlichen Gebäuden und Infrastrukturen: Kommunen in Thüringen 2021 – 2027

**Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja**

**Diese Auftragsvergabe ist besonders auch geeignet für kleinste, kleine und mittlere Unternehmen (KMU): ja**

**Zusätzliche Informationen:** #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7 Strategische Auftragsvergabe

**Art der strategischen Beschaffung:** *Keine strategische Beschaffung*

#### 5.1.9 Eignungskriterien

**Quellen der Auswahlkriterien:** *Bekanntmachung*

**Kriterium:** *Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen*

**Beschreibung des Auswahlkriteriums:** - Formblatt 124 – Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

- Eigenerklärung des Bieters, dass über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung

beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde,

- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

- den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der

zu vergebene Leistung vergleichbar sind

- die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich

beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem

technischen Leitungspersonal

- Eigenerklärung Ausschlussgründe

- Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG

- Eigenerklärung gemäß § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG

- Eigenerklärung zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 (Russland-Formblatt)

**Kriterium:** *Referenzen zu bestimmten Arbeiten*

**Beschreibung des Auswahlkriteriums:** - 3 Referenzen aus den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind

**Kriterium:** *Berufliche Risikohaftpflichtversicherung*

**Beschreibung des Auswahlkriteriums:** - Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personenschäden: min. 5 Mio. EUR, für Sach- und Sonstige Schäden: min. 3 Mio. EUR, diese ist im Auftragsfall für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung zu stellen

**Kriterium:** *Eintragung in ein relevantes Berufsregister*

**Beschreibung des Auswahlkriteriums:** - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug oder dem vergleichbaren Register des Heimatlands, Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer  
- die vorgelegten Auszüge müssen jeweils den aktuellen Eintragungsstand wiedergeben

**Kriterium:** *Anteil der Unterauftragsvergabe*

**Beschreibung des Auswahlkriteriums:** - Formblatt 233 - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen  
- Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft  
- Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen  
- Formblatt 236 – Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

#### 5.1.10 Zuschlagskriterien

**Kriterium:**

**Art:** *Preis*

**Bezeichnung:** Zuschlagskriterium Preis

**Beschreibung:** Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt.

Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohnleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

**Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums:** *Gewichtung (Prozentanteil, genau)*

**Zuschlagskriterium — Zahl:** 100

#### 5.1.11 Auftragsunterlagen

**Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen:** *Deutsch*

**Internetadresse der Auftragsunterlagen:** <https://www.stadtwerke-jena.de/ueberuns/einkauf-und-ausschreibung/ausschreibungen.html>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

**URL:** <https://www.futura-srm.com/SupplierWeb/login.aspx>

#### 5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

**Elektronische Einreichung:** *Erforderlich*

**Adresse für die Einreichung:** <https://www.futura-srm.com/SupplierWeb/login.aspx>

**Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:** *Deutsch*

**Elektronischer Katalog:** *Nicht zulässig*

**Nebenangebote:** *Zulässig*

**Die Bieter können mehrere Angebote einreichen:** *Nicht zulässig*

**Frist für den Eingang der Angebote:** 16/07/2026 10:00 +02:00

**Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss:** 60 Tag

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

*Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.*

**Zusätzliche Informationen:** es gilt § 16a VOB/A-EU

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

**Datum des Eröffnungstermins:** 16/07/2026 10:00 +02:00

**Ort des Eröffnungstermins:** Digitale Öffnung über die Vergabepattform Futura Engineering.

**Eröffnungstermin - Beschreibung:** Die Angebotsöffnung erfolgt nicht öffentlich und ohne Beteiligung der Bieter.

**Auftragsbedingungen:**

**Die Auftragsausführung ist bestimmten Auftragnehmern vorbehalten:**  
*Nein*

**Elektronische Rechnungsstellung:** *Erforderlich*

**Aufträge werden elektronisch erteilt:** ja

**Zahlungen werden elektronisch geleistet:** ja

**5.1.15 Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

*Keine Rahmenvereinbarung*

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

*Kein dynamisches Beschaffungssystem*

**5.1.16 Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

**Überprüfungsstelle:** Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

**Informationen über die Überprüfungsfristen:** Der AG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, diesen gegenüber des AG innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der AG gerügt hat,
3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber des AG gerügt hat,
4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.

Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

**Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:** Stadtwerke Jena GmbH

**Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt:** Stadtwerke Jena GmbH

**Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:** Stadtwerke Jena GmbH

**Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt:** Stadtwerke Jena GmbH

**Organisation, die Angebote bearbeitet:** Stadtwerke Jena GmbH

## 8 Organisationen

### 8.1 ORG-0000

**Offizielle Bezeichnung:** Jenaer Bäder und Freizeit GmbH

**Identifikationsnummer:** DE813441605

**Postanschrift:** Rudolstädter Straße 39

**Ort:** Jena

**Postleitzahl:** 07745

**NUTS-3-Code:** *Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)*

**Land:** *Deutschland*

**E-Mail:** info@jenaer-baeder.de

**Telefon:** +49 3641 429-231

**Rollen dieser Organisation:**

## **Beschaffer**

### 8.1 ORG-0001

**Offizielle Bezeichnung:** Stadtwerke Jena GmbH

**Identifikationsnummer:** UStID: DE150524225

**Ort:** Jena

**Postleitzahl:** 07745

**NUTS-3-Code:** *Jena, Kreisfreie Stadt* (DEG03)

**Land:** *Deutschland*

**Kontaktstelle:** Einkauf

**E-Mail:** einkauf@stadtwerke-jena.de

**Telefon:** +49 3641 688-206

**Rollen dieser Organisation:**

**Beschaffungsdienstleister**

**Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt**

**Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt**

**Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt**

**Organisation, die Angebote bearbeitet**

**Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt**

### 8.1 ORG-0002

**Offizielle Bezeichnung:** Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

**Identifikationsnummer:** Leitweg-ID: 16900334-0001-29

**Postanschrift:** Jorge-Semprún-Platz 4

**Ort:** Weimar

**Postleitzahl:** 99423

**NUTS-3-Code:** *Weimar, Kreisfreie Stadt* (DEG05)

**Land:** *Deutschland*

**Kontaktstelle:** Vergabekammer

**E-Mail:** vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

**Telefon:** +49 361 57332-1254

**Rollen dieser Organisation:**

## Überprüfungsstelle

### Informationen zur Bekanntmachung

**Kennung/Fassung der Bekanntmachung:** 5c8e27b5-a316-4aae-83ee-4c6e3d56c810 - 01

**Formulartyp:** *Wettbewerb*

**Art der Bekanntmachung:** *Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung*

**Datum der Übermittlung der Bekanntmachung:** 15/06/2026 19:32 +02:00

**Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist:** *Deutsch*

Lesee exemplar